

- *Délégation Académique à la Formation des Personnels de l'Éducation Nationale (DAFPEN)*
- *Mission d'inspection pédagogique de catalan, Académie de Montpellier*



Différencier l'enseignement de la LV catalan et de la DNL histoire-géographie bilingue

9h00 : **accueil** par Madame la principale, composition des 4 ateliers

9h45 : **Différenciation des apprentissages** : théorie et pratique par M. Guitart

10h15 Projet cinéma *Josep* ; **différenciation et analyse filmique** par A. Casals

11h30 : Repas : ateliers A et B ; **déroulement ateliers C et D**

12h30 : Repas : ateliers C et D ; **déroulement ateliers A et B**

13h30 : Présentation de **l'Oficina Pública de la Llengua Catalana** par P. Lissot

14h : **Pearltrees** (partage de productions entre profs) par M. Garcia

14h30 : **Ressources** PLV et Concours académique de poésie par I. Vera

15h : **Suite ateliers A, B, C, D**

16h : **Mise en commun des ateliers**

16h30-16h45 : **Évaluation de la formation et clôture**



Jeudi 9 décembre 2021, collège Pierre Fouché, Illa

Pere Fouché

LINGÜÍSTICA I SOCIOLINGÜÍSTICA

Lingüista.

Illa, Rosselló, 1891 — Illa, Rosselló, 1967

Especialitzat en fonètica, el 1923 en fou professor a la Universitat de Grenoble; el 1931 passà a la Sorbona, després d'haver explicat història de la llengua francesa a Estrasburg (1926). A París dirigí l'Institut de Phonétique, el Musée de la Parole, la *Revue Internationale d'Onomastique* i *Le Français Moderne*. El 1924 publicà la seva important tesi doctoral *Phonétique historique du roussillonnais* i *Morphologie historique du roussillonnais* (Tolosa 1924), complementada el 1925 amb un article a la *Revista de Dialectologia Catalana* sobre *Le diphthongaison en catalan* (Barcelona 1925). Altres obres seves són *Études de phonétique générale* (1927), *Le verbe français* (1931, 1967), *Phonétique historique du français* (1952-61) i *Traité de prononciation française* (1956). El 1946 fou nomenat membre corresponent de la secció filològica de l'Institut d'Estudis Catalans.

Né le 8 février 1891 à Ille-sur-la-Tet (Pyrénées-Orientales), ce fils de la Catalogne dut en grande partie sa vocation et sa maîtrise des langues romanes à la parfaite connaissance acquise dès sa jeunesse, du catalan et de l'espagnol, pour lesquels il professait une véritable passion.

Pierre Fouché était incontestablement le maître de la phonétique française. Outre sa domination parfaite du catalan et de l'espagnol, il avait acquis une connaissance profonde des formes innombrables des patois français, qui nous a maintes fois étonnés.

Car Pierre Fouché était aussi un grand toponymiste. Tout le monde a encore en mémoire l'exposé, souvent jugé révolutionnaire, qu'il fit au premier Congrès international de toponymie de Paris en 1938 sur la base préindoeuropéenne et dont un résumé a paru dans *Onomastica* 1938 p. 226-276, sous le titre : *Quelques considérations sur la base toponymique à propos du préindoeuropéen kal « pierre »*.

Schmittlein Raymond. Pierre Fouché. In: *Revue Internationale d'Onomastique*, 19e année N°3, Septembre 1967. pp. 161-163.

Différencier l'enseignement de la LV catalan et de la DNL histoire-géographie bilingue

Atelier A, LV A2-B1 (Pasqual+Maria S)

Univers professionnels, monde du travail // École et société
(oficis)

Atelier B, LV B1-B2 (Mélanie+Terenci)

Représentation de soi et rapport à autrui // École et société
(mòbils i xarxes socials)

Atelier C, LV A2-B1 (Marta+Rosalba)

Territoire et mémoire // Des repères géographiques, historiques et culturels
(edat mitjana i trobadors)

Atelier D, HG collège (Erica+Sergi)

Géo 5^e : Alimenter les Hommes - Les ressources alimentaires

Hist 6^e : La Méditerranée antique (el món grec)



Diferenciar l'ensenyament és respondre a la diversitat (heterogeneïtat) de perfils d'aprenentatge dels alumnes (visuals, auditius, propioreceptius, orígens culturals, socials, tarannà...); **doncs cal observar prèviament els alumnes.**

Per diferenciar una sessió o una seqüència podem variar successivament (mateixa variació per a tothom) o simultàniament (cadascú té un pla personal):

- **continguts** (llengua, cultura, activitats de comunicació...)
- **Mètodes, dispositius** (inducció, deducció, treball individual/cooperació...)
- **tasques intermediàries** (qüestió oberta/tancada)
- **nivells de competència** (A1,A2, B1, B2, C1)
- **context d'aprenentatge** (suports, avaluació formativa/certificativa,...)

tot conservant un objectiu comú al grup classe (mateixa tasca però camins diferents)

perquè l'alumne reflexioni sobre la seua manera d'aprendre (metacognició).

Apolit: no bloquejar el progrés de l'alumne! (entre poc i massa..., respectar la zona proximal de desenvolupament).

Finalitat dels tallers: diferenciar activitats per diferenciar/variar una sessió o seqüència que cadascú ja té feta o té projectada. *Endavant doncs!*